DUGGAN • LOLLI • CAMAGNI • FILARDI

hawkeye®

VS

DEADPOOL

Clint Barton alias

HAWKEYE

Okis.
Esto pinta mal.
Black Cat le ha estado lavando el cerebro a gente para poder poner sus manos sobre una lista con cada uno de los agentes activos de S.H.I.E.L.D.
Incluso me lavó el cerebro a mí.
Consiguieron que traicionara a Kate Bishop (también una Hawkeye) y Deadpool (no preguntéis) y le llevara el pendrive directo a ella.
Kate y Deadpool me siguieron y causaron una explosión en las instalaciones de la Gata.
Los drones bajo su control han sido liberados.
Incluyéndome a mí.

HAWKEYE VS DEADPOOL VS EL CRIMEN FINAL

Gerry Duggan
writer

Matteo Lolli & Jacopo Camagni
artists

Nick Filardi
color artist

VC's Cory Petit
letterer

James Harren & Cris Peter
cover artists

Jessica Pizarro
production

Devin Lewis
assistant editor

Sana Amanat
flawless hair

Axel Alonso
editor in chief

Joe Quesada
chief creative officer

DSurfer
traducción

Nomi Sunraider
rotulación

© 2015 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM

TODO SE HA IDO AL INFIERNO...

"...Y HASTA HACE UN MOMENTO, NO PODÍA SIQUIERA RECORDAR MI NOMBRE.

¡SE HA IDO LA LUZ!

NO PUEDO COPIAR LA INFO DEL PERSONAL DE S.H.I.E.L.D. EN LA RED.

BLACK CAT Y SUS AMIGOS ME CAUSARON UN CONTRA-TIEMPO...

UTILIZA MI MÓVIL COMO PUNTO DE ACCESO.

...AHORA TENGO QUE HACER LAS COSAS BIEN, O MUCHA BUENA GENTE SALDRÁ HERIDA.

MI NOMBRE ES CLINT BARTON.

MUCHÍSIMAS GRACIAS POR SU LAVADO DE CEREBRO, DR. LUSK.

Y SOY HAWKEYE.

UTILIZO LUCES BRILLANTES PARA PONERLOS BAJO MI INFLUENCIA, Y LAS MISMAS LUCES BRILLANTES PUEDEN LIBERARLOS. SUPONGO QUE LA EXPLOSIÓN DE ABAJO LE RESETEÓ.

DAME ESE PENDRIVE, Y NO DISPARARE A NADIE.

A TODO EL MUNDO, ENTRAD AQUÍ.

NO ERES DEADPOOL. ERES UN AVENGER.

SABEMOS QUE NO VAS A EMPEZAR A LANZAR FLECHAS A DIESTRO Y SINIESTRO.

AH-JAM.

¡YEAAH!

¡OWIE OW OH!

BUENO, ESO LE CERRARÁ LA BOCA.

HE ESTADO EN PEORES APRIETOS.

AUN ASÍ... NO SÉ CÓMO VOY A SALIR DE ESTA.

BRRRP BRRRP BRRRP BRRRP

SHATTER

¡CLINT!

WHAKK

¡RECUPÉRATE RÁPIDO, CLINT!

WHUDD

¡NO NECESITO SER RESCATADO, KATE!

BRAKKA-BRAKKA

¿NO SIGUES CON EL LAVADO DE CEREBRO?

ANTES DE QUE TE MATEMOS... ¿HAY ALGÚN OTRO HAWKEYE QUE SE VAYA A DEJAR CAER POR AQUÍ?

BUENO, AHORA QUE LO MENCIONAS...

OH DIOS MIO.

¡UY!

¡SÍ! ¡COMED PLOMO!

¡HEY BARTON! ¡ASÍ ES COMO SE USA LA AERO-MOTO!

¡PARA LOS TIROTEOS EN LOS ÁTICOS!

¡PARA ELEVARSE MAJESTUOSAMENTE SOBRE ESTA PRECIOSA Y ASQUEROSA CIUDAD!

¡Y PARA SALVAR A TUS AMIGOS!

BUDDABUDDABUDDABUDDABUDDABUDDABUDDA

¡NO NECESITAMOS SER SALVADOS!

¡FABULOSO, LA AERO-MOTO!

¿CÓMO CONSIGUIÓ DEADPOOL ARREGLÁRSELAS PARA REPARAR EL ESTABILIZADOR DAÑADO?

¿QUÉ?

NO MENCIONÓ NADA SOBRE UN *LO QUE SEA* ROTO.

PWAM

OH-OH.

BA-BOOM

¡WHOAOOOHWAAHOOOH WHEEEE!

SKRA BOOM

OKIS. VAMOS A TOMARNOS TODOS UN RESPIRO.

MIRAD, NO HAY FORMA DE SALIR DE ESTO AHORA. DEADPOOL ACABA DE VOLAR A VUESTROS VECINOS. TODOS LOS POLIS DE NEW YORK ESTÁN DE CAMINO AQUÍ PENSANDO QUE SE ESTÁ DESARROLLANDO UN ATAQUE TERRORISTA.

ADEMÁS, IMAGINAD LO QUE DEADPOOL OS HARÁ SI LLEGA ANTES QUE LOS POLIS.

TENÉIS RAZÓN. AHORA ME DOY CUENTA. MI CONCIENCIA ES CULPABLE. PERO ODIO PERDER, Y DE VERDAD QUE ODIO...

...A LOS TESTIGOS.

A LA DE TRES.

OK.

ESPERA... ¿A LA DE TRES? ¿O HASTA TRES Y LUEGO VAMOS?

NO IMPORTA. SOLO DISPARA... ¡AHORA!

¡...AHORA!

¡YEAAANG!

¡ABATIDLOS!

¡TENGO EL PENDRIVE!

VAMOS DOCTOR.

¿PUEDES COCINARME UNA SALIDA, MARY?

DICHO Y HECHO.

¿VOLVERÉIS A POR MÍ, VERDAD?

UH, SHEEEE.

¡EL AIRE QUEMA!
¿TODO ESTÁ EN NUESTRA MENTE, CIERTO?
¡NO, ES PSIÓNICA, NOS ESTÁ ACHICHARRANDO DE VERDAD!
¡JODER!
NO TEMÁIS. COMPAÑEROS AVENGERS AUXILIARES DE RESERVA. ¡ESTOY AQUÍ PARA SALVAROS!
¡NO NECESITAMOS SER SALVADOS!
¡PARA, MARY!
¡OOF!
TODOS VOSOTROS PODÉIS ARDER EN MI FUEGO.
¿PENSÁIS QUE SOY ESTÚPIDA? SÉ QUE BLACK CAT NO VA A VENIR A POR MÍ.
¡REID A TRAVÉS DE *ESTO!*
¡MARY, DETENTE!

MARY.

TE CO-NOZCO.

ESTA NO ERES TÚ.

NO ERES UNA ASESINA.

¿WHU?

Y SI FUERAS UNA ASESINA, SIMPLEMENTE NO ASARÍAS A LA GENTE CON VIDA.

ESPERA, NO ME CONOCES HASTA ES...

WHUDD

GUFF

ME SIENTO REALMENTE MAL POR ESO, PERO IBA A QUEMARNOS VIVOS.

CREEME, SE LO MERECE.

LO SIENTO, HABRÍA LLEGADO AQUÍ ANTES, PERO ME METÍ EN UN PROBLEMA.

SÍ, VIMOS EL ACCIDENTE.

OH, NO. ME REFERIA A TU UNIFORME DE HAWKEYE DE LOS VIEJOS TIEMPOS. DEJÉ DE CAMBIARME... ¡QUÉ *DESASTRE!*

HE LLEVADO UN MONTÓN DE TRAJES INCÓMODOS EN MIS TIEMPOS, PERO NINGUNO ***PEOR*** QUE EL DE BARTON. AJUSTADISIMO EN LOS LUGARES INCORRECTOS.

VAMOS A CENTRARNOS UN MOMENTO.

MANO.

PIE.

GERÓNIMO.

UNO.

DOS.

THREE.

MI NOMBRE ES WADE WILSON. Y HOY SOY HAWKEYE.

UN HAWKEYE QUE DISPARA DEADPOOLS A LA GENTE.

TWOK

¡ARRGH!

THAK

¡JODER, NO SE RINDEN!

¡LANZAME EL PENDRIVE!

¡AHÍ VA!

EXIT

/YOINK!

EXIT

QUEDAROS JUSTO AQUÍ, VOY A REBOTAR Y VOLVER ARRIBA, Y ENTONCES ME VOLVERÉ A TIRAR PARA METEROS EL PIE EN EL CULO DE UNA PATADA, HASTA DONDE OS QUEPA.

SE ACABÓ. NOS HAN COGIDO.

ESTATE TRANQUILO CONMIGO, DOCTOR. TENGO UNA ESCAPATORIA.

CUANDO ESCUCHÉ POR PRIMERA VEZ SOBRE SU PROGRAMA DE LAVADO DE CEREBRO, PENSÉ QUE ERA DEMASIADO BUENO PARA SER VERDAD.

¿QUÉ PUEDO DECIR? MI TALENTO FUE FOMENTADO POR MIS PADRES Y MÁS TARDE POR VARIOS PROGRAMAS DE PSI-OPS EXTRALEGALES DEL GOBIERNO.

LO QUE DIGO ES, INCLUSO AUNQUE HEMOS TENIDO UNA RACHA NO CARACTERÍSTICA DE MALA SUERTE, TODAVÍA CREO EN TU PROGRAMA DE DRONES HUMANOS.

GRACIAS, FELICIA.

POR ESO ES TAN DIFÍCIL DECIR ***ADIÕS.***

GUAUU.

BUENO, SIEMPRE ES ASÍ... NUNCA HABÍA TENIDO UN ROMANCE EN EL TRABAJO ANTES...

¡OH NO!

¡MI ABRIGO!

¡AH! ¡MI CORBATA!

¡AYUDA!

¡AEEEEIII!

SPASGHRASH-FFT

SOY UN PATRIOTA.

¡OH, MIERDA NO!

POR SUPUESTO, VA A PRETENDER QUE HA SUFRIDO UN LAVADO DE CEREBRO.

¡¿NADIE VA A CAER POR EL NUMERITO DE BLACK CAT, VERDAD?!

BLACK CAT...

¡ESTÁ BAJO ARRESTO!

¡AVENGERS SECRETOS, CHOCAD ESOS CINCO EN SECRETO!

TÚ NO ERES UN AVENGER.

VAMONOS, ENCONTREMOS A ADSIT.

ABAJO EN LAS CALLES, UNOS MINUTOS MÁS TARDE...

¿DÓNDE ESTÁN LOS DATOS? ¿ESTÁN A SALVO?

¡LOS TENEMOS!

¿USTED ES LA MUJER QUE VOLÓ NUESTRA ESTACIÓN ELÉCTRICA? ESPERO QUE TENGA UNA ABULTADA CUENTA BANCARIA.

ESPERE, ¡¿QUÉ?! ¡ERA UNA ***EMERGENCIA!***

YO VOLÉ POR LOS AIRES LA INSTALACIÓN. ¡PÓNGALO EN MI CUENTA!

¡OOF!

NUNCA PUDIMOS ***FINI-QUITAR*** NUESTROS ***ASUNTOS PENDIENTES,*** MARY.

NO HE OLVIDADO LO QUE ME HICISTE.

ESTÁ BIEN. NO QUIERO LUCHAR NUNCA MÁS. AHORA SÓLO QUIERO IR A PRISIÓN Y ENTONCES A LA CAMITA HASTA MAÑANA.

LA SEDAMOS PARA CONTRARRESTAR SUS HABILIDADES MUTANTES.

¿QUIÉN QUIERE CONTARME CÓMO ESTA SITUACIÓN SUBIÓ EXPONENCIALMENTE HASTA UN APAGÓN DE TODO EL BAJO MANHATTAN?

CULPA MÍA.

EL TARADO DOCTOR DE BLACK CAT ME PUSO LAS MANOS ENCIMA, Y UNA VEZ QUE ENCONTRAMOS EL PENDRIVE, ME "ACTIVÉ", DEJÉ ***FUERA DE COMBATE*** A KATE Y WADE Y ENTREGUÉ EL PENDRIVE DIRECTAMENTE A LAS MANOS DE BLACK CAT.

ESPERA, ESPERA... LE DIMOS EL PENDRIVE A CLINT, COMO EL "AVENGER SENIOR" DE LA ESCENA.

¿DE VERDAD?

SI, NADIE PERDIÓ UNA PELEA, NO HUBO UNA PELEA.

UH...OK. MI MEMORIA ESTÁ ALGO NUBLADA.

LO QUE SEA QUE PASARA: NO DEJE QUE RECLAME QUE ES SOLO OTRA VÍCTIMA DEL DOCTOR.

NO TE PREOCUPES SE ENFRENTARÁ A LA JUSTICIA.

¿AGENTE ADSIT? LOS BOMBEROS QUIEREN SABER SI PUEDEN LIBERAR AL INDIVIDUO QUE HA SIDO... YA SABE, ¿ARROLLADO POR LAS ESCALERAS?

CHICOS, ¿EMPALASTEIS A UNO DE LOS PERPETRADORES EN LAS ESCALERAS?

YO ESTABA ALLÍ... ERA TOTALMENTE NECESARIO.

LLÉVAME ARRIBA A LA ESCENA.

BIEN SI NADA LOREMEDIA MI OPINIÓN DE BLACK CAT HA CAMBIADO PARA SIEMPRE.

NO PODRÍA DECIR SI UTILIZÓ SUS PODERES DE MALA SUERTE SOBRE MI O NO.

QUÉ TRISTE CRITICA DE TU VIDA.

PARECE QUE NO LE QUEDA.

¿NADA QUE DECIR, FELICIA? O DEBERÍA DECIR... ¿EL GATO SE COMIÓ TU LENGUA?

YA SABES, SI TÚ ME QUITAS DE ENCIMA EL VOODOO DE MALA SUERTE, PUEDE QUE DIGA UNAS PALABRAS A TU FAVOR.

ME GUSTARÍA TAMBIÉN AÑADIR ALGUNAS CONCLUSIONES AL CIERRE.

ROBAR COSAS Y COLGARLAS LUEGO EN INTERNET ESTÁ MAL.

ESTOY HABLANDO *CON LA* DE AHÍ ATRÁS.

¡AH! WHOALA. ESTA NO ES BLACK CAT.

¡¿QUÉ?!

¿ESTÁS BIEN? ERAS LA OFICIAL QUE ARRESTÓ A HARDY, ¿CIERTO?

SOY UN PATRIOTA.

¿CUÁL ES TU NOMBRE, DULZURA?

¡¿QUÉ?!

SOY ALBA... DE JUSTICIA.

ALBA MUSAT DEL DEPARTAMENTO DE JUSTICIA.

JA-JA-JA.

¡DILO OTRA VEZ!

¿QUÉ COÑO ES ESTO? ¿QUIÉN ES ESA?

BLACK CAT ESCAPÓ.

¡¡¡MIERDA!!!

¡ELLA ES EL ALBA, DE JUSTICIA!

MÁS TARDE ESA NOCHE EN EL PISO DE CLINT...

BLACK CAT NO PUEDE HUIR DE ESTO. PAGARÁ, LO PROMETO. TODO EL MUNDO EN S.H.I.E.L.D. OS AGRADECE A LOS TRES LO QUE HABÉIS HECHO.

SOLO DEJA QUE SPIDEY LIDIE CON ELLA. LUCHARÁN Y ENTONCES SE ENROLLARÁN O LO QUE SEA.

SI, O ESO. DE CUALQUIER FORMA, TODOS LOS QUE TENEMOS PLACA ESTAMOS EN DEUDA CON VOSOTROS.

VOY A TENER QUE PEDIRLE A DR. EXTRAÑO QUE ME ECHE UN VISTAZO. QUE SE ASEGURE DE QUE NO QUEDA NADA DEL HEDOR DE BLACK CAT EN MI.

NO SÉ QUIÉN ES "DOMINO", PERO NO VOY A IR CONTIGO A UN CLUB DE STRIPTEASE.

VOY A TENER QUE PEDIRLE A ***DOMINO*** QUE SE ASEGURE DE QUE EL VOODOO CHUNGO DE BLACK CAT NO SE HA METIDO EN MI. ¿QUERÉIS APUNTAROS?

¡OS VOY A ECHAR DE MENOS! ¡FUIMOS UN GRAN EQUIPO! DEBERÍAMOS SER UN EQUIPO ¿VERDAD?

¡BUENO, HASTA LA PRÓXIMA!

¡CHOCADLA!

POR FAVOR, VAMOS A INTENTAR QUE NO HAYA UNA "PRÓXIMA VEZ".

TENGO QUE ADMITIRLO...

DISPARAR EL LANZACOHETES FUE ***ALUCINANTE.***

Y ***ESE ES*** EL PORQUÉ DE QUE SEAS EL MEJOR HAWKEYE.

¡BOOM!

GRACIAS POR AYUDARME A SALVAR A CLINT. NO CREO QUE PUDIERA HABERLO HECHO SIN TI.

¡NO NECESITABA SER SALVADO!

ERES UN BUEN TIPO, DEADPOOL.

NO LO DIGAS MUY ALTO POR AHÍ, BISHOP. NO NOS AYUDARÁ A NINGUNO DE NOSOTROS.

HEY, FLECHA INCREÍBLE, ¿CUÁL ES TU PROBLEMO?

OH.

¿QUIERES AYUDA? PUEDO QUITAR LAS MANCHAS DE SANGRE MÁS DIFÍCILES DE CASI CUALQUIER COSA.

ES MI RESPONSABILIDAD.

NO. LA QUITARÉ YO SOLO.

LOS DRONES SON REUNIDOS Y REPROGRAMADOS.

TODAVÍA ESTOY FURIOSO CON BLACK CAT.

Y ESTOY CABREADO CONMIGO MISMO.

JOYFUL CAT

100%

SOY CONSCIENTE DE QUE HICIMOS EL BIEN, Y PROTEGIMOS A LAS FAMILIAS DE LAS FUERZAS DE LA JUSTICIA...

...PERO CERRÉ UNA PUERTA, Y ESO CAMBIÓ MUCHAS VIDAS.

NO HAY NADIE MÁS A QUIEN CULPAR DE ESO EXCEPTO YO.

ASÍ QUE RASCARÉ LA ACERA HASTA QUE ME SANGREN LOS DEDOS.

EL FINAL... ¡POR AHORA!